

## AT897

- 取扱説明書 / ショットガンコンデンサーマイクロホン**
- User Manual / Line + Gradient Condenser Microphone**
- Manuel de l'utilisateur / Microphone à condensateur ligne + gradient**
- Bedienungsanleitung / Richtrohr-Kondensatormikrofon**
- Manuale dell'utente / Microfono condensatore linea + a gradiente**
- Manual de usuario / Micrófono de Condensador de Línea + Gradiente**
- Manual do Usuário / Linha + Microfone Condensador de Graduação**
- Руководство пользователя / Линейно-градиентный конденсаторный микрофон**
- 用户手册 / 线 + 渐变指向性电容话筒**
- 使用説明書 / 超指向性電容型麥克風**
- 사용설명서 / 라인 + 그래디언트 콘덴서 마이크**

## audio-technica

## 日本語

お買い上げいただきありがとうございます。ご使用の前にこの取扱説明書をお読みください。正しくお使いください。また、いつでもすぐ読める場所に保管しておいてください。

### ■安全上の注意

本製品は安全性に充分な配慮をして設計していますが、使いかたを誤ると事故が起ることがあります。事故を未然に防ぐために下記の内容を必ずお守りください。

- 危険** この表示は「取り扱いを誤った場合、使用者が死亡または重傷を負う可能性が切迫しています」を意味しています。

- 警告** この表示は「取り扱いを誤った場合、使用者が傷害または重傷を負う可能性があります」を意味しています。

- 注意** この表示は「取り扱いを誤った場合、使用者が傷害があります」を意味しています。

### ■本体について

- 警告**

- 強い衝撃を与えないでください。
- 分解、改造、修理を行わないでください。
- 濡れた手で触れないでください。感電やけがの原因になります。

- 注意**

- 直射日光の当たる場所、暖房装置の近く、高温多湿やほこりの多い場所に置かないでください。

### ■電池について

電池は同梱していませんので、以下の指定電池をお買い求めください。

指定電池	DC1.5V(単3形乾電池1本)
------	------------------

- 危険**

- 電池の液が目に入ったときは目をこすらない
すぐに水道水などのきれいな水で十分に洗い、医師の診察を受けてください。

- 電池の液が漏れたときは素手で液を触らない
− 液が本製品の内部に残ると故障の原因になります。
− 万一、なめた場合はすぐに水道水などのきれいな水で充分にうがいをし、医師の診察を受けてください。
− 皮膚や衣服に付いた場合は、すぐに水で洗い流してください。皮膚に違和感がある場合は医師の診察を受けてください。

- 警告**

- 火の中に入れては、加熱、分解、改造しない
液漏れ、発熱、破裂の原因になります。
- 釘を刺したりハンマーで叩いたり踏み付けたりしない
発熱、破損、発火の原因になります。
- 幼児の手の届く所に置かない
電池を飲み込んだ場合は、すぐに医師の診察を受けてください。窒息や内臓への障害の恐れがあります。
- 電池は (+) (−) を逆に入れない
液漏れ、発熱、破裂の原因になります。
- 硬質や力強い金属製のものと一緒に保管した場合、電池の (+) と (−) を接続しない
ショート状態になり液漏れ、発熱、破裂の原因になります。
- 乾電池は充電しない
液漏れ、発熱、破裂の原因になります。
- 使い切った電池はすぐに取り出す
液漏れ、発熱、破裂の原因になります。
- 長期間使用しない場合は電池を取り出す
液漏れによる故障の原因になります。

- 注意**

- 落下させたり強い衝撃を与えない
液漏れ、発熱、破裂の原因になります。
- 以下の場所で使用、放置、保管しない
  - 直射日光の当たる場所、高温多湿の場所
  - 炎天下の車内
  - ストーブなどの熱源の近く
液漏れ、発熱、破裂、性能低下の原因になります。
- 水に濡らさない
発熱、破裂、発火の原因になります。
- 外装ラベルがはがれた電池は使用しない。ラベルをはがさない
ショート状態になりやすく、液漏れ、発熱、破裂の原因になります。
- 変形させたりハンダ付けしない
液漏れ、発熱、破裂の原因になります。
- 保管、廃棄の場合は端子(金属部分)をテープなどで絶縁する
液漏れ、発熱、破裂の原因になります。
- 指定の電池以外使用しない
液漏れ、発熱、破裂の原因になります。
- 使用済みの電池は自治体の指定の方法で処分する
環境保全に配慮してください。

- 1 Pascal = 10 dynes/cm<sup>2</sup> = 10 microbars = 94 dB SPL

改良などのため、本製品は予告なく変更することがあります。

### English

Thank you for purchasing this product. Before using the product, read through the user manual to ensure that you will use the product correctly. Please keep this manual for future reference.

### ■ Safety precaution

Although this product was designed to be used safely, failing to use it correctly may result in an accident. To ensure safety, observe all warnings and cautions while using the product.

### ■ Cautions for the product

- Do not subject the product to strong impact to avoid malfunction.
- Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
- Do not handle the product with wet hands to avoid electric shock or injury.
- Do not store the product under direct sunlight, near heating devices or in a hot, humid or dusty place.

### ■ Battery caution

- Batteries are not included and must be purchased separately. Specified batteries: 1.5 V DC (R6/LR6 (AA) manganese or alkaline battery × 1)
- Keep the battery out of the reach of children.
- Observe correct polarity as marked.
- Do not expose the battery to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Always consider the environmental issues and follow local regulations when disposing of batteries.
- Remove the depleted battery immediately.
- Danger of explosion if the battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- Do not use a rechargeable battery.
- Do not use a different battery type or model.
- Do not use a leaking battery. If battery leakage occurs, avoid contact with skin. If contact occurs, immediately wash thoroughly with soap and water.
- If battery leakage comes into contact with your eyes, immediately flush with water and seek medical attention.

### ■ Connection procedure

This product requires phantom power.

- Connect the output terminals of the microphone to a device that has a microphone input (balanced input) compatible with a phantom power supply.
  - If the connected device does not support phantom power, insert one specified battery into the product.

- When attaching to devices such as video cameras, install the included O-rings to the microphone to ensure a tight fit between the microphone holder and microphone.
  - Install both O-rings to the location where the microphone attaches to the holder.

- 1 Pascal = 10 dynes/cm<sup>2</sup> = 10 microbars = 94 dB SPL

For product improvement, the product is subject to modification without notice.

### Français

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit. Avant utilisation, merci de lire attentivement ce manuel pour vous assurer du bon usage du produit. Veuillez conserver ce manuel pour consultation ultérieure.

### ■ Consignes de sécurité

Bien que ce produit ait été conçu pour assurer une utilisation en toute sécurité, tout usage incorrect est susceptible de provoquer un accident. Pour votre sécurité respectez tous les avertissements et mises en garde lorsque vous utilisez le produit.

### ■ Précautions d'utilisation

- Ne pas soumettre le produit à des chocs violents afin d'éviter tout dysfonctionnement.
- Ne pas démonter, modifier ou tenter de réparer le produit.
- Ne pas manipuler le produit avec les mains mouillées pour éviter tout choc électrique ou toute blessure.
- Ranger le produit à l'abri des rayons du soleil, des appareils générant de la chaleur et des environnements chauds, humides ou poussiéreux.

### ■ Mise en garde relative aux piles

- Les piles ne sont pas incluses et doivent être achetées séparément. Piles recommandées : 1,5 V CC (R6/LR6 (AA) au manganèse ou alcaline × 1)
- Gardez la pile hors de portée des enfants.
- Respectez la polarité correcte indiquée.
- N'exposez pas la pile à une chaleur excessive telle que les rayons du soleil, un feu ou autre source de chaleur.
- Prenez toujours en considération l'impact environnemental et suivez les réglementations locales lors de la mise au rebut des piles.
- Retirez immédiatement toute pile déchargée.
- Danger d'explosion en cas de positionnement incorrect de la pile. Remplacez uniquement avec des piles de type identique ou équivalent.
- N'utilisez pas de pile rechargeable.
- Ne mélangez pas différents types ou modèles de piles.
- N'utilisez pas une pile qui fuit. En cas de fuite de la pile, évitez tout contact avec la peau. En cas de contact, rincez aussitôt abondamment au savon et à l'eau.
- Si le liquide de la pile entre en contact avec vos yeux, lavez aussitôt avec de l'eau et consultez un médecin.

### ■ Procédure de connexion

Ce produit nécessite une alimentation fantôme.

- Connectez les bornes de sortie du microphone à un appareil équipé d'une entrée microphone (entrée symétrique) compatible avec une alimentation fantôme.
  - Si l'appareil connecté ne prend pas en charge les alimentations fantômes, insérez une pile requise dans le produit.

- Lors de la fixation à des appareils tels que les caméras vidéo, installez les joints toriques fournis sur le microphone pour assurer un ajustement serré entre le porte-microphone et le microphone.
  - Installer les deux joints toriques à l'endroit où le microphone est fixé au support.

### ■ How to insert the battery

Rotate the grip and insert the specified battery into the battery holder. Be sure to check the (+) and (-) polarity indications. If phantom power is supplied with battery inserted, the phantom power has priority.

### ■ Switch settings

To reduce the pickup of low-frequency ambient noise (such as traffic, air-handling systems, etc.), room reverberation and mechanically coupled vibrations, turn ON (🔌) the low-cut filter switch located on the side of the product.

### ■ Specifications

Element	Fixed-charge back plate, permanently polarized condenser
Polar pattern	Line + gradient
Frequency response	20-20,000 Hz
Low cut	80 Hz, 18 dB/octave
Open circuit sensitivity	Phantom: −40 dB (10.0 mV) (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz) <p>Battery: −41 dB (8.9 V) (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)</p>
Impedance	Phantom: 250 ohms <p>Battery: 300 ohms</p>
Maximum input sound level	Phantom: 129 dB SPL (1 kHz at 1% THD) <p>Battery: 115 dB SPL (1 kHz at 1% THD)</p>
Dynamic range	Phantom: 112 dB (1 kHz at Max SPL) <p>Battery: 98 dB (1 kHz at Max SPL)</p>
Signal-to-noise ratio	77 dB (1 kHz at 1 Pa, A-weighted)
Phantom power requirements	11-52 V CC, 2 mA
Battery type	1.5 V DC R6/LR6, AA
Battery current / life	0.4 mA / 1200 hours
Switch	Low cut on/off
Weight	145 g (5.1 oz)
Dimensions	279 mm (11") long, 21 mm (0.83") head diameter
Output connector	Integral 3-pin XLR-M type
Audio-Technica case style	SG2
Included accessories	AT8405a stand clamp for 5/8"-27 threaded stands, 5/8"-27 to 3/8"-16 threaded adapter, AT1814 windscrew, O-ring×2, Protective carrying case

- 1 Pascal = 10 dynes/cm<sup>2</sup> = 10 microbars = 94 dB SPL

For product improvement, the product is subject to modification without notice.

## Deutsch

### Deutsch

Vielen Dank für den Kauf dieses Produkts. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch des Produkts um sicherzustellen, dass Sie es korrekt verwenden. Bewahren Sie diese Anleitung für später anfallende Fragen auf.

### ■ Sicherheitsvorkehrungen

Obwohl dieses Produkt für die sichere Anwendung konstruiert wurde, kann falsche Verwendung einen Unfall verursachen. Beachten Sie zu Ihrer Sicherheit alle Hinweise, wenn Sie das Produkt verwenden.

### ■ Vorsichtshinweise für das Produkt

- Setzen Sie das Produkt zur Vermeidung einer Fehlfunktion keinen starken Stößen aus.
- Zerlegen oder verändern Sie das Produkt nicht und versuchen Sie nicht es zu reparieren.
- Fassen Sie das Produkt nicht mit nassen Händen an, ansonsten kann es zu Stromschlägen oder Verletzungen kommen.
- Bewahren Sie das Produkt nicht in direktem Sonnenlicht, in der Nähe von Heizvorrichtungen oder an einem heißen, feuchten oder staubigen Ort auf.

### ■ Vorsichtshinweise zu Batterien

- Die Batterien sind nicht im Lieferumfang enthalten und müssen separat erworben werden. Erforderliche Batterien: 1,5 V DC (R6/LR6 (AA) Mangan- oder Alkalibatterie × 1)
- Bewahren Sie die Batterie für Kinder unzugänglich auf.
- Beachten Sie die korrekte Polarität (siehe Kennzeichnung).
- Setzen Sie die Batterie keiner übermäßigen Wärme wie z. B. Sonneneinstrahlung, Feuer o. A. aus.
- Berücksichtigen Sie stets die Umweltfolgen und richten Sie sich beim Entsorgen von Batterien nach den örtlichen Vorschriften.
- Entnehmen Sie die Batterie, sobald sie verbraucht ist.
- Durch Einlegen einer ungeeigneten Batterie kann es zu einer Explosion kommen. Ersetzen Sie die Batterie ausschließlich durch den gleichen oder einen entsprechenden Batterietyp.
- Verwenden Sie keine Akkus.
- Verwenden Sie keinen anderen Batterietyp oder ein anderes Batteriemodell.
- Verwenden Sie keine leckenden Batterien. Falls Batterieflüssigkeit austritt, vermeiden Sie Hautkontakt. Falls es zu Hautkontakt kommt, waschen Sie die Stelle sofort gründlich mit Seife und Wasser.
- Falls Batterieflüssigkeit mit Ihren Augen in Kontakt kommt, spülen Sie die Augen sofort mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.

### ■ Anschlussverfahren

Dieses Produkt benötigt eine Phantomspannung.

- Verbinden Sie die Ausgangsanschlüsse des Mikrofons mit einem Gerät, das einen phantomspannungskompatiblen Mikrofoneingang (symmetrischen Eingang) besitzt.
  - Wenn das angeschlossene Gerät keine Phantomspannung unterstützt, legen Sie eine entsprechende Batterie in das Produkt ein.

- Bei der Befestigung an Geräten wie Videokameras müssen die mitgelieferten O-Ringe am Mikrofon angebracht werden, um einen festen Sitz zwischen Mikrofonhalterung und Mikrofon zu gewährleisten.
  - Montieren Sie beide O-Ringe an der Stelle, an der das Mikrofon an der Halterung befestigt ist.

Produktänderungen zu Zwecken der Produktverbesserung ohne Ankündigung vorbehalten.

- 1 Pascal = 10 Dynes/cm<sup>2</sup> = 10 Mikrobar = 94 dB SPL

## Italiano

Grazie per aver acquistato questo prodotto. Prima dell'utilizzo, leggere attentamente il manuale dell'utente per assicurarci che il prodotto sia utilizzato correttamente. Conservare il manuale come riferimento futuro.

### ■ Precauzioni di sicurezza

Anche se questo prodotto è stato realizzato per essere utilizzato in piena sicurezza, l'uso scorretto potrebbe causare incidenti. Per garantire il massimo grado di sicurezza, osservare tutte le avvertenze e le precauzioni fornite per l'utilizzo del prodotto.

### ■ Precauzioni nell'utilizzo del prodotto

- Per evitare malfunzionamenti, non sottoporre il prodotto a urti.
- Non smontare, modificare o tentare di riparare il prodotto.
- Per evitare scosse elettriche o lesioni, non toccare il prodotto con le mani bagnate.
- Non riporre il prodotto alla luce diretta del sole, vicino a un dispositivo di riscaldamento o in luogo caldo, umido o polveroso.

### ■ Avvertenze relative alla batteria

- La batteria non sono incluse e devono essere acquistate separatamente. Batterie specificate: 1,5 V CC (batteria al manganese o alcalina R6/LR6 (AA) × 1)
- Tenerla la batteria fuori dalla portata dei bambini.
- Osservare la corretta polarità, secondo quanto indicato.
- Non esporre la batteria a calore eccessivo, come ad esempio la luce solare, fiamma libera o sorgenti simili.
- Smaltire la batteria secondo le normative ambientali in vigore nel proprio paese di residenza.
- Rimuovere immediatamente la batteria esaurita.
- La sostituzione con una batteria non compatibile potrebbe causare un'esplosione. Sostituire la batteria solo con un tipo simile o equivalente.
- Non utilizzare batterie ricaricabili.
- Non utilizzare batterie di tipo o modello differenti.
- Non utilizzare batterie che presentano perdite. Nel caso in cui si verifichi la perdita del fluido elettrolitico dalla batteria, evitare il contatto con la pelle. Qualora si verifichi il contatto con la pelle, sciacquare immediatamente con acqua e sapone.
- Qualora il fluido venga a contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua e contattare un medico.

### ■ Procedura di collegamento

Questo prodotto richiede alimentazione phantom.

- Collegare i terminali di output del microfono al dispositivo dotato di ingresso microfonico (ingresso bilanciato) e compatibile con l'alimentazione phantom.
  - Se il dispositivo collegato non supporta l'alimentazione phantom, inserire una batteria specifica nel prodotto.
- Quando ci si collega a dispositivi, come ad es. videocamere, installare gli O-ring inclusi nel microfono per garantire una perfetta aderenza tra il supporto del microfono e il microfono stesso.
  - Installare entrambi gli O-ring nel punto in cui il microfono si collega al supporto.

### Español

Le agradecemos la compra de este producto. Antes de utilizarlo, lea el manual de usuario para asegurarse de que lo utilizará correctamente. Conserve este manual para consultarlo en un futuro.

### ■ Advertencias de seguridad

Aunque este producto se ha diseñado para su uso seguro, si no lo utiliza de manera correcta puede provocar un accidente. Con el fin de garantizar la seguridad, respete todas las advertencias y precauciones mientras utiliza el producto.

### ■ Precauciones para el producto

- No someta el producto a impactos fuertes, para evitar fallos de funcionamiento.
- No desmonte, modifique o intente reparar el producto.
- No manipule el producto con las manos húmedas para evitar descargas o daños.
- No deje el producto bajo la luz solar directa, junto a dispositivos de calefacción o en lugares cálidos, húmedos o polvorientos.

### ■ Advertencia sobre las pilas

- Las pilas no están incluidas y deben adquirirse por separado. Pila especificadas: 1,5 V CC (1 pila R6/LR6, (AA) de manganeso o alcalina)
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- Observe las marcas para insertar las pilas con la polaridad correcta.
- No exponga las pilas al calor excesivo, por ejemplo, generado por la luz solar, el fuego o similares.
- Tenga siempre en cuenta las cuestiones medioambientales y siga la normativa local para desechar las pilas.
- Retire la pila agotada inmediatamente.
- Existe riesgo de explosión si las pilas se sustituyen de forma incorrecta. Sustituya las pilas únicamente por otras del mismo tipo o equivalente.
- No utilice una pila recargable.
- No utilice pilas de otro tipo o modelo.
- No utilice pilas con fugas. Si se produce una fuga en una pila, evite el contacto con la piel. En caso de contacto, lave inmediatamente la zona afectada con agua y jabón.
- Si la fuga de la pila entra en contacto con los ojos, acuérelos inmediatamente con agua y acuda a un médico.

### ■ Procedimiento de conexión

Este producto precisa de alimentación phantom.

- Conecte los terminales de salida del micrófono a un dispositivo con entrada de micrófono (entrada balanceada) compatible con fuente de alimentación phantom.
  - Si el dispositivo conectado no es compatible con la alimentación phantom, introduzca la pila especificada en el producto.
- Al conectarlo a dispositivos tales como cámaras de vídeo, instale las juntas tóricas incluidas en el micrófono para asegurar un ajuste perfecto entre el soporte del micrófono y el micrófono.
  - Instale ambas juntas tóricas en el lugar donde el micrófono se conecta al soporte.

## Português

Obrigado por comprar este produto. Antes de usar o produto, leia atentamente o manual do usuário para assegurar o uso correto do produto. Guarde este manual para futuras consultas.

### ■ Precauções de segurança

Embora este produto tenha sido projetado para uso seguro, o uso indevido poderá resultar em acidentes. Para garantir a segurança, respeite todos os avisos e precauções ao usar o produto.

### ■ Cuidados com o produto

- Não submeta o produto a um impacto muito forte para evitar falhas de funcionamento.
- Não desmonte, modifique nem tente reparar o produto.
- Não manuseie o produto com as mãos úmidas para evitar choque elétrico ou ferimentos.
- Não armazene o produto sob a luz direta do sol, próximo a dispositivos de aquecimento ou em local úmido, quente ou empoeirado.

### ■ Cuidados com as baterias

- As baterias não estão incluídas e devem ser adquiridas separadamente. Baterias especificadas: 1,5 V CC (bateria de manganês ou alcalina R6/LR6, (AA) × 1)
- Mantenha as baterias fora do alcance de crianças.
- Observe a polaridade correta conforme o indicado.
- Não exponha as baterias ao calor excessivo, tal como a luz do sol, fogo ou outra fonte de calor semelhante.
- Ao descartar as baterias, sempre considere as questões ambientais e siga os regulamentos locais.
- Retire as baterias descarregadas imediatamente.
- Se as baterias forem encaixadas de forma incorreta, existirá o risco de explosão. Ao fazer a substituição das baterias, utilize apenas o mesmo tipo ou equivalente.
- Não use baterias recarregáveis.
- Não use tipos ou modelos de baterias diferentes.
- Não use baterias com vazamento. Se ocorrer o vazamento de uma bateria, evite que o conteúdo entre em contato com a pele. Em caso de contato com a pele, lave imediata e cuidadosamente com água e sabão.
- O se o conteúdo do vazamento entrar em contato com os olhos, lave imediatamente com água e procure atendimento médico.

### ■ Procedimento de conexão

Este produto requer uma alimentação fantasma.

- Conecte os terminais de saída (output) do microfone num dispositivo que disponha de entrada (input) para microfone (entrada balanceada) compatível com uma alimentação fantasma.
  - Se o dispositivo conectado não suportar alimentação fantasma, insira uma bateria especificada no produto.
- Ao se conectar a dispositivos como câmeras de vídeo, instale os O-rings fornecidos no microfone para garantir um ajuste perfeito entre o suporte do microfone e o microfone.
  - Instale ambos os O-rings no local onde o microfone se prende ao suporte.

### ■ Cómo introducir la pila

Gire el agarre e introduzca la pila especificada en el soporte de la pila. Asegúrese de comprobar las indicaciones de polaridad (+) y (-). Si la alimentación phantom se suministra con la pila introducida, la alimentación phantom tiene prioridad.

### ■ Ajustes de los interruptores

Para reducir la captación de ruido ambiente de baja frecuencia (como tráfico, sistemas de ventilación, etc.), reverberaciones de la sala y vibraciones mecánicas, active (posición 🔌) el interruptor del filtro paso alto situado en el lateral del producto.

### ■ Especificaciones

Elemento	Condensador polarizado permanentemente de placa trasera con carga fija
Patrón polar	Línea + gradiente
Respuesta en frecuencia	De 20 a 20.000 Hz
Paso alto	80 Hz, 18 dB/octava
Sensibilidad del circuito abierto	Phantom: −40 dB (10,0 mV) (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz) <p>Pila: −41 dB (8,9 mV) (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)</p>
Impedancia	Phantom: 250 ohmios <p>Pila: 300 ohmios</p>
Nivel máximo de sonido de entrada	Phantom: SPL de 129 dB (1 kHz a 1% de T.H.D.) <p>Pila: SPL de 115 dB (1 kHz a 1% de T.H.D.)</p>
Rango dinámico	Phantom: 112 dB (1 kHz a SPL máx.) <p>Pila: 98 dB (1 kHz a SPL máx.)</p>
Relación señal-ruido	77 dB (1 kHz a 1 Pa, ponderación A)
Requisitos de alimentación Phantom	11-52 V CC, 2 mA
Tipo de pila	1,5 V CC R6/LR6, AA
Corriente de la batería/ vida útil	0,4 mA / 1.200 horas
Interruptor	Paso alto: activado/desactivado
Peso	145 g
Dimensiones	279 mm de longitud, 21 mm de diámetro de la cabeza
Conector de salida	Tipo XLR-M de 3 patillas integral
Estilo de carcasa de Audio-Technica	SG2
Accesorios incluidos	AT8405a abrazadera para pedestal estriado de 5/8"-27, adaptador roscado de 5/8"-27 a 3/8"-16, protección contra el viento AT1814, junta tórica ×2, estuche protector de transporte

- 1 pascal = 10 dinas/cm<sup>2</sup> = 10 microbares = 94 dB SPL

Con el fin de mejorar el producto, este está sujeto a modificaciones sin previo aviso.

### ■ Como inserir a bateria

Gire o corpo do microfone e insira a bateria especificada no compartimento da bateria. Lembre-se de verificar as indicações de polaridade (+) e (-). Se a alimentação fantasma for fornecida com a bateria inserida, a alimentação fantasma tem prioridade.

### ■ Configurações do interruptor

Para reduzir a captação de sons ambiente de baixa frequência (tais como tráfego, sistemas de condicionamento de ar, etc.), reverberação do ambiente e vibrações mecânicas acopladas, ligue em ON (🔌) a chave de filtro passa-alta ao lado do produto.

### ■ Especificações

Elemento	Tampo traseiro de carga fixa, condensador polarizado permanentemente
Padrão polar	Linha e gradiente
Resposta de frequência	20 -20.000 Hz
Corte de grave	80 Hz, 18 dB/octava
Sensibilidade em circuito aberto	Fantasma: −40 dB (10,0 mV) (0 dB= 1 V/Pa, 1 kHz) <p>Bateria: −41 dB (8,9 mV) (0 dB= 1 V/Pa, 1 kHz)</p>
Impedância	Fantasma: 250 ohms <p>Bateria: 300 ohms</p>
Nível de som de entrada máximo	Fantasma: 129 dB SPL (1 kHz a 1% THD) <p>Bateria: 115 dB SPL (1 kHz a 1% THD)</p>
Alcance dinâmico	Fantasma: 112 dB (1 kHz em SPL máximo) <p>Bateria: 98 dB (1 kHz em SPL máximo)</p>
Relação sinal/ruido	77 dB (1 kHz em 1 Pa, de ponderação A)
Requisitos de alimentação fantasma	11 -52 V CC, 2 mA
Tipo de pila	1,5 V CC R6/LR6, AA
Corrente/vida útil da bateria	0,4 mA / 1.200 horas
Interruptor	Corte de grave: ligado/desligado
Peso	145 g
Dimensões	279 mm de comprimento, 21 mm de diâmetro da cabeça

